

B-1-4 Rubbish Disposal

Household rubbish is divided into burnable, non burnable, recyclable & large items. Collection days and how to put each type of rubbish out are different. The following explains the rules for putting out the rubbish in Soka. Please be sure to follow these rules.

1. Household Rubbish

(1) How to separate your garbage

| Type | What is included | How to put it out | When |
|--------------|---|---|---------------|
| Burnable | <ul style="list-style-type: none"> • kitchen waste • paper • dirty paper • plastics • polystyrene | <ul style="list-style-type: none"> • transparent or semitransparent bag • remove as much liquid as possible from kitchen waste | Twice weekly |
| Non-burnable | <ul style="list-style-type: none"> • glass • porcelain • metals • noxious garbage | <ul style="list-style-type: none"> • in a transparent bag • batteries, fluorescent lights, mercury thermometers etc. should all be placed in different bags | Twice monthly |
| Re-cyclable | <ul style="list-style-type: none"> • Drink cans & bottles • PET bottles | <ul style="list-style-type: none"> • remove tops & rinse *tops are burnable or metal tops are Non-burnable • remove labels & crush PET bottles | Twice monthly |
| | <ul style="list-style-type: none"> • newspapers • magazines • cardboard boxes • other types of paper(wrapping paper, memo paper, cereal boxes etc.) | <ul style="list-style-type: none"> • tie with rope • put other types of paper in a paper bag and tie with rope | |

B-1-4 ごみの出し方

家庭から出されるごみは、「可燃ごみ（燃えるごみ）」・「不燃ごみ（燃えないごみ）」・「資源物」・「粗大ごみ」に分類されます。それぞれ収集日や方法が異なります。以下に草加市の基準を示しますので、ルールを守って処理してください。

1. 家庭ごみ

(1) 分別一覧表

| 分類 | 主なもの | 出し方の注意 | 収集回数 |
|------|--|---|-------|
| 可燃ごみ | <ul style="list-style-type: none"> • 生ごみ • 紙類 • 汚れた紙くず • プラスチック類 • 発泡スチロール | <ul style="list-style-type: none"> • 透明又は半透明の袋に入れる • 生ごみは水分をなくす | 週 2回 |
| 不燃ごみ | <ul style="list-style-type: none"> • ガラス • せともの • 金属類 • 有害ごみ | <ul style="list-style-type: none"> • 透明の袋に入れる • 乾電池、蛍光灯、水銀計などのごみは、それぞれ別の袋に入れる | つき 2回 |
| 資源物 | <ul style="list-style-type: none"> • かん・びん (飲料用) • ペットボトル | <ul style="list-style-type: none"> • ふたをはずし、すすいで出す。 ※ふたは可燃ごみ、金属のふたは不燃ごみ ※ペットボトルはラベルもはがし、すすいで、つぶして出す。 | つき 2回 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • 新聞紙 • 雑誌 • ダンボール • その他 の紙 (包装紙、メモ用紙、菓子箱など) | <ul style="list-style-type: none"> • ひもでしばって出す。 • その他の紙は、紙袋に入れてひもでしばって出す | |

(2) Collection days, times and places

① Burnable rubbish is collected twice a week but collection days vary from area to area.

② Non-burnable & recyclable rubbish is collected twice a month.

※ All rubbish must be placed at collection points by 8am.

※ For details about collection days refer to the “Soka-shi Rubbish Collection Calendar”.

※No collection during Year-end and a New Year.

“Soka-shi Rubbish Collection Calendar” with the illustrations helps you to learn how to separate rubbish. They are available at City Hall, Service Centers or public facilities.

(3) Disposing of old clothes and waste cooking oil

On the 2nd Sunday of every month: Kankyo Gyomu Center (Aoyagi 6-23-3)

On the 4th Saturday of every month: Recycle Center (Inari 1-8-2)

※Please bring directly above places from from 9am to 3pm.

※Dirty clothes, futons and carpets are not accepted.

2. Large Items (need a fee)

| | |
|----------------------------|--|
| What is a large item? | Furniture longer than 50cm on one side or more than 10kg, electric appliances, futons, desks, bicycles etc. |
| How do I get it picked up? | Request pick-up by phone. Items will be picked up individually & a fee will be charged. The fee differs by the item. |
| Who should I ring? | Ring the Kankyo Gyomu Center (Environmental Operation Center) Ph. 048-931-5374 to request pick-up |
| What to do with it. | Write your name and also write 「粗大ごみ(Sodai Gomi)」 to show that you have ordered pick-up. |

(2) 収集日と時間・場所

① 「可燃ごみ」は毎週2回、地域によって曜日は異なります。

② 「不燃ごみ」と「資源物」は月2回です。

※収集日の午前8時までに所定の集積所に出してください。

※詳しい日にちなどは、「草加市ごみ収集カレンダー」を参照してください

※年末年始はごみ収集がありません。

「草加市ごみ収集カレンダー」はイラスト付きでごみの分け方、出し方が分かるカレンダーです。カレンダーは市役所、サービスセンター、各公共施設でもらうことができます。

(3) 古着と廃油の回収

毎月第2日曜日 環境業務センター (青柳6-23-3)

毎月第4土曜日 リサイクルセンター (稲荷1-8-2)

※直接、午前9時～午後3時の間に持参してください。

※汚れた古着、布団、カーペットなどは回収しません。

2. 粗大ごみ (有料)

| | |
|----------|---|
| 粗大ごみとは？ | 一辺が50cm以上または、重さ10kg以上の家具、電化製品、 布団、机および自転車など。 |
| 収集は？ | 電話で申し込み、戸別に有料で収集されます。 料金は品物によって異なる。 |
| 申し込み方法は？ | 環境業務センター (電話 048-931-5374) へ電話予約。 |
| 出し方は？ | 粗大ごみに「粗大ごみ」と「申込者氏名」 を明記した貼り紙を貼る |

3. Items that Soka City does not collect

| Type | What is included | Contact |
|----------------------------------|--|---|
| Commercial Garbage | • Putting commercial garbage (shops, restaurants, offices, factories, hospitals etc.) out with household garbage is not permitted. The law states that the person in charge of the business etc. is responsible for garbage disposal as an approved garbage collector. | An approved garbage collector by Soka City |
| Items that cannot be reprocessed | • dangerous items (gas bottles • fertilizer • old oil etc.) • building materials, dirt and stones (concrete, wood etc.) • batteries • tires • fire extinguishers • pianos etc. | Take it back to the shop where you bought it or ask a specialist garbage collector. |
| Large volumes | Large volumes of garbage from moving house or pruning the garden | An approved garbage collector |
| Household Appliances | • air conditioners • televisions • fridges & freezers • washing machines • laundry dryer | The shop where you bought it or an approved garbage collector. |
| Computers | household computers | The computer maker (company) |
| Motorbikes | motorbikes | An approved motorcycle wrecker or Motorcycle Recycle Call Center |

4. Financial assistance for buying a kitchen waste processing machine

In order to reduce the amount of garbage and promote recycling, financial assistance is offered to those who buy and install a kitchen waste processing machine. If you are interested, you must contact us before you buy the machine.

《 Enquiries 》 Kankyo Gyomu Center (Environmental Operation Center)

Ph.(048) 931-3972

Motorcycle Recycle Call Center Ph. 050-3000-0727

3. 市では収集しないごみ

| 種類 | 具体的なもの | 収集依頼先 |
|-------|---|----------------------------------|
| 事業系ごみ | ・事業所(商店・飲食店・事務所・工場・病院など)から出るごみは、一般家庭のごみと一緒に出すことはできません。法律で収集運搬業者と契約して処理すること等が義務付けられています。 | *市の許可を受けた「収集運搬業者」。 |
| 処理困難物 | ・危険物(ガスボンベ・農薬・廃油など)・建築廃材・土・石(コンクリート・木材など)・バッテリー・タイヤ ・消火器・ピアノなど | *購入したところで引き取ってもらうか、専門の処理業者に依頼する。 |
| 多量ごみ | 引越しや庭木の刈り込みなどで、一時的に多量に出るごみ | *市の許可を受けた「収集運搬業者」 |
| 家電製品 | ・エアコン・テレビ・冷蔵庫(含む冷凍庫)・洗濯機・衣類乾燥機 | *購入先の電気店または市の許可業者等。 |
| パソコン | 家庭用パソコン | メーカーなどに依頼する。 |
| オートバイ | の乗らなくなったオートバイ | 廃棄二輪車取扱店または二輪車リサイクルコールセンターへ問い合わせ |

4. 生ごみ処理容器等の購入費用の補助

生ごみの減量化・資源化を図るため、生ごみ処理容器等の購入設置者に補助金を交付しています。希望者は購入前には必ず連絡してください。

《問い合わせ先》環境業務センター 電話 (048) 931-3972

二輪車リサイクルコールセンター 電話 050-3000-0727